

## KAYSERSBERG / COMMUNAUTÉ DE COMMUNES

## Ozone à la piscine

La dernière réunion de la communauté de communes de Kayserberg était aussi une séance budgétaire. Les élus ont approuvé les budgets primitifs, attribués les subventions et instauré la gratuité pour les manifestations à but social, culturel ou humanitaire.

Le budget administration générale (centre nautique y compris) s'élève à 11 678 170 euros. S'y ajoutent ceux des zones d'activités de la vallée (100 130 euros) et du SPANC (service public de l'assainissement non collectif) égal à 78 720 euros. Quant au budget primitif du service déchets, il totalise 1 838 000 euros dans sa section d'exploitation et 195 370 euros en investissement. Et pour terminer, celui des services assainissements Vignoble (353 140 et 164 981) et FLLBO (Fréland, Lapoutroie, Le Bonhomme, Orbey) qui se monte à 41 080 euros en exploitation et à 244 680 en investissement.

**Ozone au centre nautique.** - l'agence régionale de la santé a « invité » la ComCom à opter pour un traitement de l'eau à l'ozone et non plus au PHMB, solution adoptée en 2008 afin de se passer du chlore, mais s'avérant aujourd'hui non homologuée. Les élus ont donc choisi l'ozone et sollicitent une subvention maximale pour la mise en œuvre du nouvel équipement. Le plan de financement prévoit une somme de 140 000 euros hors taxe en guise de travaux préparatoires et une dépense variant selon l'option choisie : 364 680 HT pour le « full ozone », 191 600 euros HT pour l'ozonation partielle.

## Marché paysan numérique

**Piscine gratuite.** - La gratuité s'appliquera lors d'actions au bénéfice d'organismes sociaux, humanitaires ou culturels.

**Programme d'actions 2011.** - Ces investissements, qui entrent dans le cadre de la charte intercommunale d'aménagement et de développement 2007-2012, concernent les déplacements, le développement touristique, l'environnement et l'agriculture. Exemples : cette étude portant sur l'aménagement partagé de la voirie (52 000 euros), des acquisitions foncières pour la piste cyclable Kayserberg-Hachimette (20 000), la mise en œuvre d'un marché paysan numérique (30 000).

**Subventions.** Les plus importantes concernent les *Enfants de la Vallée* (570 000 pour le secteur enfance et 92 847 pour les jeunes), l'office de tourisme (385 260), l'école de musique (79 484) et le syndicat mixte du Lac Blanc (72 760 euros).

**Mission locale.** - Elle a à son actif plus de 1 000 contacts dans la vallée de Kayserberg, 85 jeunes ont été accueillis (dont 40 la première fois) et 30 ont un emploi avec ou non formation professionnelle. La ComCom participe au coût des permanences à hauteur de 11 075 euros pour 2011.

**Lac Blanc.** - « Cet hiver a été une très bonne saison », commente Roger Bleu qui cite quelques chiffres : le chiffre d'affaires relatif aux remontées mécaniques s'élève à 1 449 436 euros. Il concerne 104 468 journées skieuses. La station a été ouverte durant 97 jours et a proposé 55 nocturnes. Pour le ski de fond (88 journées), le CA se monte à 46 415 euros et un total de 7 247 journées skieuses a été dénombré.

M.F.

## ASSOCIATION ENFANTS DE LA VALLÉE

## Des activités pour profiter pleinement des vacances

Le service jeunesse, de l'association « Enfants de la Vallée » de Kayserberg a concocté un tout nouveau programme pour les vacances d'avril, approchant à grands pas. Il propose un programme diversifié, basé notamment sur la découverte de nouveaux terrains de jeux et de nouvelles activités.

Deux sorties sont prévues au programme ! La première sera orientée sur la découverte et l'initiation de la « Voile » au Lac de Gérardmer. Une journée où les jeunes utiliseront le vent pour optimiser leurs déplacements.

La deuxième sortie se déroulera à Strasbourg, avec le matin, un jeu de piste inédit dans la vieille ville, et l'après-midi, ils tenteront d'aller toujours plus haut, toujours plus loin, en grimpant les parois d'une des plus grandes salles d'escalade d'Alsace.

D'autres stages sont également proposés : notamment un stage de « light graf » pour les amateurs de dessin et de « graffiti ». Un expert sera là pour les initier et les former à de nouvelles façons d'aborder le dessin. Et s'ils en ont assez du football, du basket-ball, du handball... le stage « sports américains » est fait pour eux ! Ils pourront essayer le « base-ball » ou encore la « crosse canadienne ». Et ce n'est pas tout ! Une journée « VTT orientation » dans laquelle, grâce à leurs vélos, ils devront récupérer des balises dispersées dans toute la vallée de Kayserberg. Le programme est d'ores et déjà disponible sur le site internet [www.enfance-jeunesse-cvck.fr](http://www.enfance-jeunesse-cvck.fr).

Les inscriptions se dérouleront du 4 au 15 avril, au siège de l'Association « Enfants de la Vallée », 31 rue du Geisbourg 03 89 78 44 82 uniquement sur rendez-vous aux horaires d'ouverture de 9 h à 11 h 30 et de 13 h à 16 h 30.

Dernier rappel en vue des activités 2011 : pensez à vous pré-inscrire avant le 15 avril. Pour cela, il suffit de télécharger le dossier d'inscription sur le site internet de l'association et de le renvoyer, muni de l'avis d'imposition.

## LABAROCHE

## Prochain accueil loisirs chez les Barot'chou

Le centre d'accueil loisirs des Barot'chou à Labaroche communique qu'il reste des places pour la prochaine session du 26 à 29 avril prochains.

Le thème de l'année est axé autour des quatre éléments, terre, eau, air et feu, et le prochain accueil développera plus particulièrement les propriétés de l'air, mises en pratique avec la construction de cerfs volants. Il se terminera par un pique-nique au grand... air.

Renseignements : Malik Bey, les Barot'chou au 03 89 49 86 86

## Kayserberg / A l'espace nautique

## Nuit de l'eau

Samedi s'est déroulée à l'Espace nautique Arc-en-ciel de Kayserberg la 4<sup>e</sup> édition de la Nuit de l'eau conduite par la Fédération Française de Natation et L'UNICEF.



Plus de 200 personnes ont participé à cette Nuit de l'eau à Kayserberg. (Photo DNA)

■ Toute la France s'est mobilisée et divers centres nautiques tels que celui de Kayserberg ont ouvert leurs portes.

À Kayserberg c'est l'Aqua-Team qui a proposé des animations autour de la plongée tout au long de la soirée. Les ateliers ont été mis en place par les bénévoles du Club. Les fonds récoltés ont été collectés au profit de l'UNICEF, un authentique relais de la solidarité pour les enfants du Togo ayant pour parrain Alain Bernard. Une action

permettant de sensibiliser le plus grand nombre à cet élément précieux qu'est l'eau et dont malheureusement beaucoup de peuples à travers le monde manquent cruellement. Depuis sa création, la Nuit de l'eau a permis de collecter 285 000 € au profit des programmes « WASH » (Water, Sanitation and Hygiene) de l'UNICEF en faveur des enfants du Togo.

Dès 18 h, le public est venu découvrir le club de plongée de Kayserberg au travers différents jeux : la

nage à l'élastique, relié au bout du bassin avec un sandow, nager le plus loin possible. La recherche des lettres de son prénom sous l'eau les chiffres d'une addition, de son âge, le « hockey » voiture sous l'eau : à l'aide d'une petite croûte il s'agit de déplacer une petite voiture au fond de la piscine et d'arriver le premier de cette course. Toucher, deviner ce qui se cache dans des sachets plastiques dérivant dans l'eau. Avec l'aide d'une tortue et les yeux masqués par l'éponge dans le masque avancer sur la ligne d'eau tout en se faisant guider par un autre nageur. Sans oublier le baptême de plongée ou encore les photos sous-marines avec la plus belle des grimaces.

Par ailleurs le club organisé un jeu concours permettant à 4 gagnants d'acquiescer un an de cotisation au club Aquateam : Christelle Jedy de Lapoutroie, Chloé Masson d'Orbey, Martin Lhomme de Sigolsheim et Clément Robin d'Orbey. Pas loin de 200 personnes étaient à l'Espace nautique pour la Nuit de l'eau et plus de 500 € seront reversés à l'Unicef.

## Salle du Badhus

## Funérailles d'hiver



La troupe Tallipot. (Photo DNA)

Samedi 8 avril, à la salle du Badhus de Kayserberg, la Compagnie théâtrale Tallipot, installée à Ribeauvillé, présente sa dernière création

*Funérailles d'hiver*, du dramaturge Hanokh Levin, texte français de Laurence Sendorowicz, est un conte cruel

et fantastique où, deux familles, voulant fuir une mauvaise nouvelle (un décès) pour sauver un événement joyeux (un mariage), se dévoilent dans leur égoïsme le plus féroce. En résumé une « comédie grinçante ». La metteuse en scène, Sophie Thomann a souhaité

développer le côté burlesque de cette pièce et l'agrément de plusieurs « chorégraphies » et de projections vidéos.

La Compagnie théâtrale Tallipot, domiciliée à Ribeauvillé, a été créée en 1995 par un groupe de comédiens amateurs assidus des cours et stages de théâtre dirigés par la comédienne et metteur en scène Dominique Guibert, de la Compagnie colmarienne « Pandora ». Dirigée par Sophie Thomann, professionnelle du spectacle, la troupe a présenté huit pièces contemporaines dont « La ronde » d'A. Schnitzler, ou encore "Écoute le bruit de la mer" de J-P. Aigle, elle a participé au spectacle « Théâtre et lumière » à Kayserberg.

Entrée libre et gratuite à 20 h 30 et dimanche 9 avril à 16 h 30. Réservations auprès de Guy Laillement au 03 89 86 47 99 ou 06 79 50 09 32 (nombre de places limité)

## Labaroche / Avec les écoliers

## Bourse aux vêtements



Une bourse pour tous les âges. (Photo DNA)

■ Pour financer un projet de correspondance avec spectacle musical de marionnettes, la classe de CM1 et CM2 de

Mme Bocquet Valérie de l'école primaire de Labaroche organisait, dimanche, une bourse aux vêtements dans la salle polyvalente de la commune.

Bon nombre de mamans participaient à la vente et aux achats bien souvent guidées par les conseils avisés de leurs enfants.

La somme récoltée permettra l'intervention d'un artiste pour seconder les enfants dans le spectacle qui sera présenté le 14 juin prochain.

Il devrait par la suite être montré aux autres classes, aux parents mais aussi à la commune.

## Le carnet

## Les anniversaires d'avril

## Kayserberg

- 92 ans : Madeleine Girardin le 7  
 91 ans : Germaine Rudolf le 4  
 90 ans : André Ancel le 20  
 89 ans : Jeanne Bellini le 2  
 87 ans : Marguerite Lavée le 14, Marthe Pruvost le 23  
 84 ans : Marguerite Ghielemi le 18, Marguerite Mergel le 22  
 83 ans : Thérèse Caron le 6, Jean Duwa le 14, Waltraud Greiner le 26, Irène Rudinger le 5, Marie Thalingier le 15  
 82 ans : Raymond Fritsch le 21, Jean Kleinfelder le 29  
 80 ans : Simone Buchele le 5, Charles Chenal le 3, Denise Kerpen le 28, gnès Weibel le 10  
 79 ans : André Bresson le 23, Alice Gsell le 5  
 78 ans : Paul Spitz le 2, Alice Thiriet le 25  
 77 ans : Germaine Bootz le 3  
 76 ans : Yves Bertoli le 8, Mohammed Mezar le 16, Charles Romay le 3, Paul Wernert le 26  
 75 ans : Claude Butterlin le 15, Irma Keller le 11  
 73 ans : Pierre Ferrenbach le 28  
 71 ans : Raymond Toussein le 30

## Orbey

- 91 ans : Maria Muré née Parmentier, le 15.  
 90 ans : Joseph Batôt, le 5.  
 89 ans : Cécile Munier née Bruckert, le 29.  
 88 ans : Joseph Aloyse Batot, le 4 ; Germaine Bedez née Clo, le 27.  
 87 ans : Madeleine Mulot née Lapaix, le 5.  
 86 ans : Jeanne Miclo née Ancel, le 3.  
 85 ans : Odile Tisserand née Bedez, le 18 ; Emile Claudepierre, le 27 ; Jean Hermann, le 18 ; Jeanne Ancel née Maire, le 1er.  
 84 ans : Charlotte Pierré née Antoine, le 11 ; Suzanne Maire née Didier, le 26 ; Louis Henry, le 27.  
 83 ans : Marie-Louise Balthazard née Bedez, le 28.  
 82 ans : Céléstin Dudal, le 25 ; Jeanne Henry née Husson, le 30.  
 81 ans : Madeleine Ory née Parmentier, le 20.  
 80 ans Suzanne Laurent née Demangeat, le 8 ; Anne-Marie Jourdain née Fehrenbach, le 20 ; Germain Gander, le 25 ; Pierre Henry, le 6.  
 79 ans : Pierre Fernand Crenner, le 11 ; Paul Henry, le 18 ; Robert Henry, le 24 ; Odile Blaise née Maire, le 8.  
 78 ans : Gilbert Claudepierre, le 5 ; Marie Odette Langlois, le 18 ; Sabine Stehli née Peter, le 27.  
 77 ans : Marcel Blaise, le 1er ; Paulette Marchand née Houot, le 9 ; Jean Masson, le 22 ; Florette Mazini, le 27 ; Marguerite Voison née Pierrez, le 23.  
 76 ans : Marguerite Claudepierre née Herqué, le 14 ; Jacqueline Miclo née Banon, le 15 ; André Husson, le 16 ; Marie Coté née Noël, le 20.  
 75 ans : Cécile Michel née Michel, le 29.